

**AN ANALYSIS OF CODE MIXING APPLIED BY THE PRESENTER OF BLACK  
SPOT SEGMENT OF BLACK IN NEWS PROGRAM ON ANTV**

**THESIS**

**This thesis is submitted to meet one of the requirements to achieve  
Bachelor Degree in English Language Education**



**By:**

**ABDUL RAHMAN RATULOLY**

**201210100311278**

**ENGLISH LANGUAGE EDUCATION DEPARTMENT  
FACULTY OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION  
UNIVERSITY OF MUHAMMADIYAH MALANG**

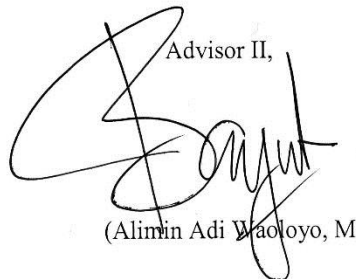
**2019**


This thesis was written by Abdul Rahman Ratuloly and was approved on July 18, 2019

This thesis was written by Abdul Rahman Ratuloly and was approved on July 18, 2019

### APPROVAL

By:

Advisor II,  
  
(Alimin Adi Wacloyo, M.Appling)

Advisor I,  
  
(Dr. Sudiran, M.Hum)

This thesis was defended in front of the examiners of the Faculty of Teacher  
Training and Education of University of Muhammadiyah Malang  
and accepted as one of the requirements to achieve  
Bachelor Degree in English Language Education  
on July 18, 2019

Approved by:

Faculty of Teacher Training and Education  
University of Muhammadiyah Malang

Dean,



Dr. Ponsojari Wahyono, M.Kes.

Examiners:

1. Drs. Jarum, M.Ed
2. Khoiriyah, S.Pd., M.A
3. Dr. Sudiran, M.Hum
4. Alimin Adi Waloyo, M.Appling

Signatures:

1.

2.

3.

4.

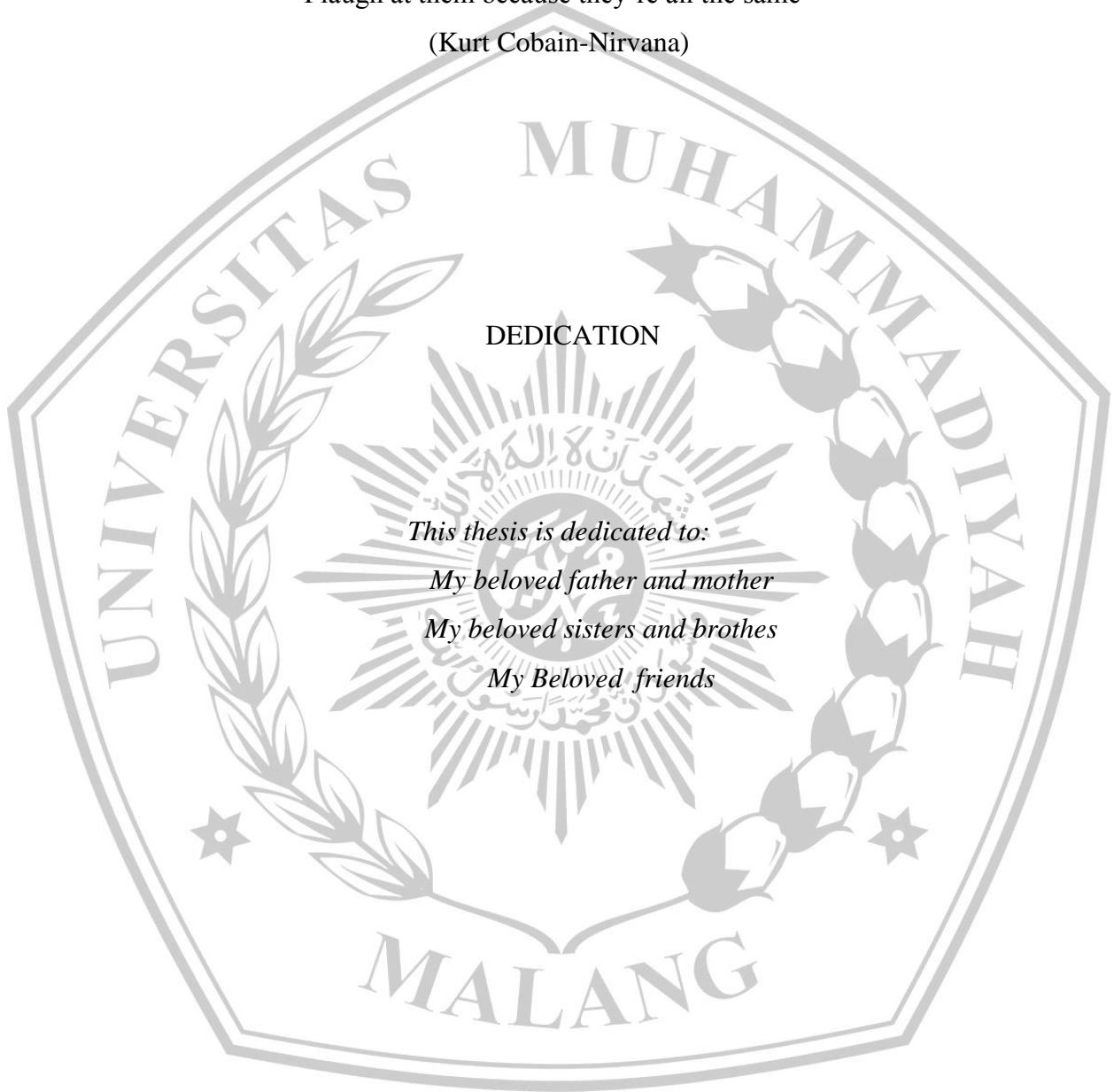
## MOTTO AND DEDICATIONS

### MOTTO

“They laugh at me because I’m different;  
I laugh at them because they’re all the same”  
(Kurt Cobain-Nirvana)

### DEDICATION

*This thesis is dedicated to:  
My beloved father and mother  
My beloved sisters and brothes  
My Beloved friends*



### ORIGINALITY DECLARATION

The undersigned below:

Name : Abdul Rahman Ratuloly

SIN : 201210100311278

Department : English Language Department


Faculty : Faculty of Teacher Training and Education


Thesis Title : An analysis of Code Mixing Applied by the Presenter of Black Spot Segment of  
Black in News program on ANTV

I certify that this thesis is truly my own work. It is not plagiarism and not written by others.  
The things related to other people's works are written in direct quotation or in paraphrase and are  
included bibliography.

I also declare that this is my thesis, as approved by my thesis committee and the English Language  
Education Department office.

Malang, July 23, 2019

  
Abdul Rahman R.L.



### ABSTRACT

Rahman, Abdul ratuloly, 2019. *An analysis of code mixing applied by the presenter of Black Spot Segment of Black in News on ANTV*. Thesis English language education department. Teacher Training Education Faculty, Muhammadiyah Malang University, Advisor: (1) Sudiran, M.Hum. (2) Alimin Adi Waloyo, M. Appling.

One of an Indonesian television program, which targeted to the Indonesian Youths, is *Black in News*. This program uses both of English and Indonesian languages during the program. Since it is a program that needed more than one language, the presenter of this program is required to be fluent both in English or Indonesian languages. The focus of this research was to analyze the code-mixing applied by the presenter of *Black Spot* segment. This research aimed at: 1) describing the types of code-mixing applied by the presenter of *Black Spot* segment of *Black in News* and 2) describing how the presenter used the code-mixing.

A descriptive qualitative research was used as the research, in which it referred to the methods that involved of classifying and interpreting the data collected. The data were taken from the video of *Black in News* Hong Kong Special Edition episode. Purposive sampling was used as the technique in collecting the data. The data taken were involved of code-mixing applied by the presenter of *Black Spot* segment namely Hilyani Hidranto. Hence, the data were analyzed to describe the types of code-mixing, how it applied.

The results of the research indicated that there were three types of code-mixing applied by the presenter of *Black Spot* segment in *Black in News*, of which types were insertion, alteration, and congruent lexicalization. The presenter used code-mixing by using informal Indonesian language and also English formal language. In insertion, especially English form belonged to the Informal form of Indonesian language. This code mixing occurred because the presenter was accustomed with English in the daily life. Thus, it influenced the way of the presenter to deliver the program.

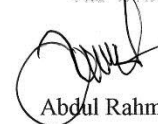
**Keywords:** linguistics, sociolinguistics, code-mixing, television program

First Advisor



Dr. Sudiran, M.Hum

The Writer



Abdul Rahman R.L

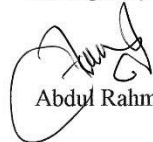
## ACKNOWLEDGEMENTS

*Alhamdulillah* *alamin*, praise and gratitude are the most Merciful and the Most Beneficent, Allah SWT, or blessing the writer in accomplishing this thesis. Sholawat and greeting to the greatest prophet Muhammad SAW who has bring us from the darkness to the lightness.

I would like to express my sincere gratitude to

1. Dr. Sudiran, M.Hum., as my first advisor for giving me guidance and help to finish this thesis. I would like to extend my sincere thanks to Alimin Adi Waloyo, M.Appling as my second advisor for this patience and suggestion. My special thanks also to all lectures in English Department for helping me.
2. My beloved parents, my beloved sisters and brothers who have love and prays in the whole day, and never been tired to motivate me.
3. My beloved friends Burhan Wongso, Maulana Ratuloly for give me the spirit, criticizing, sharing and learning everyday.

Malang, July 23 2019



Abdul Rahman R.L

## TABLE OF CONTENTS

<b>APPROVAL .....</b>	<b>ii</b>
<b>LEGALIZATION.....</b>	<b>iii</b>
<b>MOTTO AND DEDICATION.....</b>	<b>iv</b>
<b>ORIGINALITY DECLARATION.....</b>	<b>v</b>
<b>ABSTRACT.....</b>	<b>vi</b>
<b>ACKNOWLEDGEMENTS... ..</b>	<b>vii</b>
<b>TABLE OF CONTENTS .....</b>	<b>viii</b>
<b>TABLE OF CONTENTS .....</b>	<b>ix</b>
<b>CHAPTER I INTRODUCTION .....</b>	<b>1</b>
1.1. Background of the study.....	1
1.2. Statement of the problem.....	4
1.3. Purpose of the study.....	4
1.4. Scope and limitation. ....	4
1.5. Significance of the study .....	5
1.6. Definition of Key terms.....	5
<b>CHAPTER II THEORETICAL REVIEW .....</b>	<b>7</b>
2.1. Code mixing.....	7
2.2. Code .....	8
2.3. Language variation .....	9
1. Dialect .....	9
2. Accent .....	10
3. Style .....	10
4. Register .....	10
2.4 Bilingualism .....	11
2.5 Sociolinguistics .....	11
2.6 Black in News .....	12
<b>CHAPTER III RESEARCH METHODOLOGY .....</b>	<b>15</b>
3.1. Research Design .....	15
3.2. Research Subject.....	16



3.3. Research instrument.....	16
3.4. Document Analysis.....	17
3.5. Data collection.....	17
3.6. Data analysis .....	18
<b>CHAPTER IV FINDING AND DISCUSSION .....</b>	<b>19</b>
4.1. Research Finding .....	19
4.1.1.Type of Code Mixing .....	20
a. Insertion .....	21
b. Alternation .....	22
c. Congruent Lexicalization .....	23
4.1.2.The way the presenter applies code-mixing.....	24
a. Insertion.....	25
b. Alternation.....	30
c. congruent lexicalization.....	34
4.2. Discussion.....	37
4.2.1.Type o code mixing .....	38
4.2.2.The way the presenter applies code-mixing .....	38
<b>CHAPTER V CONCLUSIONS.....</b>	<b>41</b>
5.1. Conclusions. ....	41
<b>REFERENCES</b>	
<b>APPENDIX</b>	

## REFERENCES

- Ary, Donald et al. (2010). *Introduction to Research in Education, 8<sup>th</sup> Edition*. Belmont: Wadsworth Cengage Learning.
- Creswell, John W. (2009). *Research Design: Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods Approaches*. New Delhi: Sage.
- Coghill, Jeffrey and Stacy Magendanz. (2003). *English Grammar*. New York : Wiley Publishing, Inc.
- Dung, Tra Thi My. (2010). *An Investigation in Paraphrasing Experienced by Vietnamese Students of English in Academic Writing*. Undergraduate Thesis. Vietnam.
- Fraenkel, Jack R., Norman F. Wallen., Helen H. Hyun. (2012). *How to Design and Evaluate in Education: Eighth Edition*. New York: McGraw-Hill Inc.
- Musyken, Pieter {2000}. *Bilingual speech: A Typology of Code Mixing*. Cambridge University Press.
- Holmes, Janet. {2000}. *An Introduction to Sociolinguistics 2<sup>nd</sup> Edition*. UK: Longman Pearson



UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH MALANG  
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN  
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS  
Jl. Raya Tlogomas No. 246 Malang Telp (0341) 464318 Ext. 121

**LEMBAR HASIL CEK PLAGIASI**

Koordinator Plagiasi Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris FKIP UMM menyatakan bahwa:

\*Nama : Abdul Rahman Ratuloly

\*NIM : 201210100311278

Telah melakukan uji kesamaan Karya Ilmiah dalam bentuk Tugas Akhir (Skripsi) dengan hasil sebagai berikut:

Bagian Skripsi (CHAPTER)	Presentase Hasil Kesamaan
CHAPTER I Introduction	10%
CHAPTER II Review of Related Literature	23 %
CHAPTER III Research Method	33%
CHAPTER IV Findings and Discussion	11%
CHAPTER V Conclusion and Suggestions	4%

Berdasarkan presentase hasil uji kesamaan, dapat disimpulkan bahwa hasil deteksi plagiasi telah memenuhi syarat dan ketentuan yang telah diatur pada Peraturan Rektor No. 2 Tahun 2017.

Malang, 24 Agustus 2019  
Koordinator Plagiasi Prodi,



Prihadi Dwi Nurcahyanto, M.Pd